

ALMEIDA JACQUELINE TORIBIO

Professor of Linguistics, The University of Texas at Austin
toribio@austin.utexas.edu • 512-774-7027

EDUCATION Ph.D., Linguistics, Cornell University, 1993
M.A., Linguistics & Cognitive Science, Brandeis University, 1987
B.A., French and Psychology, Cornell University, 1985

APPOINTMENTS Professor of Linguistics, Department of Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin, 2009-present
Faculty Director, University of Texas Mellon Mays Undergraduate Fellowship Program, 2017-present

Affiliated faculty: Lozano Long Institute for Latin American Studies, The University of Texas at Austin, 2009-present
Affiliated faculty: Warfield Center for African and African-American Studies, The University of Texas at Austin, 2009-present
Affiliated faculty: Department of African and African Diaspora Studies, The University of Texas at Austin, 2011-present
Affiliated faculty: Department of Mexican American and Latina/o Studies, The University of Texas at Austin, 2019-present
Affiliated faculty: Center for Mexican American Studies, The University of Texas at Austin, 2019-present

Professor of Linguistics, Linguistic Society of America Summer Institute, 2011
Professor of Linguistics, The Department of Spanish, Italian, & Portuguese, The Pennsylvania State University, 1999-2009
Professor of Linguistics, Department of Spanish & Portuguese, The University of California at Santa Barbara, 1993-1999
Visiting Scholar, Department of Linguistics & Philosophy, Massachusetts Institute of Technology, 1996

RESEARCH AREAS Disciplines: Linguistics, Latino Studies, Latin American Studies
Major fields: sociolinguistics, sociology of language
Interests: language and identity, linguistic profiling, language contact, corpus linguistics

I. RESEARCH AND SCHOLARLY PRODUCTS

PUBLICATIONS

1. Bullock, Barbara E.; Toribio, Almeida Jacqueline; Guzmán, Gualberto & Serigos, Jacqueline. Accepted. Processing multilingual data. *Routledge Handbook of Language Contact*, E. Adamou & Y. Matras (eds.)
2. Bullock, Barbara E.; Larsen Serigos, Jacqueline & Toribio, Almeida Jacqueline. Accepted. Exploring a loan translation and its consequences in an oral bilingual corpus. *Journal of Language Contact*, Special issue, A. Backus & N. Kharkimov (eds.)
3. Toribio, Almeida Jacqueline & Clemons, Aris. 2020. Se comen la [s] y a veces son muy finos: Observations on elision, retention, and insertion in popular Dominican(-American) Spanish. *Dialects from Tropical Islands: Research on Caribbean Spanish in the United States*, W. Valentín-Márquez & Melvin González (eds.), Routledge, pp. 71-87.
4. Bullock, Barbra E.; Guzmán, Gualberto; & Toribio, Almeida Jacqueline. 2019. The limits of Spanglish? Proceedings of the 3rd Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature, pp. 115-121. Association for Computational Linguistics.
5. Bullock, Barbra E. & Toribio, Almeida Jacqueline Toribio. 2019. Theoretical and practical arguments for a language feature: Evidence from language mixing. *Contributions of Romance Languages to Linguistic Theory*, D. Arteaga (ed.), pp. 93-113. Cham, Switzerland: Springer.
6. Bullock, Barbara E.; Serigos, Jacqueline Larsen; Toribio, Almeida Jacqueline & Wendorf, Arthur. 2018. The challenges and benefits of annotating oral bilingual corpora: The Spanish in Texas Corpus Project. *Linguistic Variation*, Special issue: Romance Parsed Corpora, C. Tortora, B. Santorini, & F. Blanchette (eds.), 100-119.
7. Bullock, Barbara E.; Guzmán, Gualberto; Serigos, Jacqueline; & Toribio, Almeida Jacqueline. Should code-switching models be asymmetric. *Interspeech 2018*, 2534-2538.
8. Bullock, Barbara E.; Guzmán, Gualberto; Sharath, Vivek; Serigos, Jacqueline; & Toribio, Almeida Jacqueline. 2018. Predicting the presence of a Matrix Language in code-switching. Proceedings of the Third Workshop on Computational Approaches to Linguistic Code-switching. Association for Computational Linguistics 2018, 68-75.
9. Toribio, Almeida Jacqueline. 2018. The future of code-switching research. *Code-switching: theoretical questions, experimental answers. A festschrift presented to Kay González-Vilbazo presented by his colleagues and students*, L. López (ed.), 257-267. Amsterdam: John Benjamins.
10. Toribio, Almeida Jacqueline (2018). National and diasporic Spanish varieties as evidence of ethnic affiliations. *Cambridge Handbook of Spanish Linguistics*, K. Geeslin (ed.), 563-581. New York: Cambridge University Press.
11. Toribio, Almeida Jacqueline & Durán, Leah. 2018. Understanding and leveraging Spanish heritage speakers' bilingual practices. *Handbook of Spanish as a Minority/Heritage Language*, K. Potowski (ed.), 284-298. New York: Routledge Press.

12. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2018. The sociolinguistics of bilingualism. *An Introduction to Bilingualism: Principles and Processes* (2nd edition), J. Altarriba & R. Heredia (eds.), 300-316. New York: Routledge Press.
13. Guzmán, Gualberto; Ricard, Joseph; Serigos, Jacqueline; Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2017. Moving code-switching research toward more empirically grounded methods. *CDH 2017 Corpora in the Digital Humanities*, 1-9.
14. Guzmán, Gualberto; Ricard, Joseph; Serigos, Jacqueline; Bullock, Barbara E.; & Toribio, Almeida Jacqueline. 2017. Metrics for modeling code-switching across corpora. *Interspeech 2017*, 67-71.
15. Frank, Joshua & Toribio, Almeida Jacqueline. 2017. Multiple-que constructions in Cuban Spanish: Towards a theory of performance. *Cuban Spanish Dialectology: Variation, Contact and Change*, A. Cuza (ed.), 119-134. Georgetown University Press.
16. Toribio, Almeida Jacqueline. 2017. Structural approaches to code-switching: Research then and now. *Romance Languages and Linguistic Theory 12: Selected papers from the 45th Linguistic Symposium on Romance Languages, Campinas, Brazil*, R. Lopes, J. Ornelas de Avelar & S. Cyrino (eds.), 213-233. Amsterdam: John Benjamins.
17. Guzmán, Gualberto; Bullock, Barbara; & Toribio, Almeida Jacqueline. 2017. Quantifying the effects of language contact. Proceedings of the MLP 2017 The First Workshop on Multi-Language Processing in a Globalising World, 15-20. ADAPT Centre, Dublin City University. Dublin City University.
18. Toribio, Almeida Jacqueline & Bullock, Barbara E. 2016. A new look at heritage Spanish and its speakers. In *Advances in Spanish as a Heritage Language*, D. Pascual y Cabo (ed.), 27-50. Amsterdam: John Benjamins.
19. Guzmán, Gualberto; Serigos, Jacqueline; Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2016. Simple tools for exploring variation in code-switching for linguists. EMNLP (*Empirical Methods in Natural Language Processing* 2016 Second Workshop on Computational Approaches to Code-switching: Proceedings of the Workshop, 12-20, Association for Computational Linguistics.
20. Bullock, Barbara E.; Larsen Serigos, Jacqueline & Toribio, Almeida Jacqueline. 2016. The stratification of English-language lone-word and multi-word material in Puerto Rican Spanish-language press outlets: A computational approach. *Code-switching in the Spanish-speaking Caribbean and its diaspora*, C. Mazak, M. Parafita Cuoto & R. Guzzardo (eds.), 172-189. New York: John Benjamins.
21. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline Toribio. 2015. An experimental approach to hypercorrection in Dominican Spanish. *Hispanic Linguistics at the Crossroads. Theoretical linguistics, language acquisition and language contact. Proceedings of the Hispanic Linguistics Symposium 2013*, R. Klassen, J. Licerias & E. Valenzuela (eds.), 251-268. New York: John Benjamins.
22. Bullock, Barbara E.; Toribio, Almeida Jacqueline & Hinrichs, Lars. 2014. World Englishes, code-switching, and convergence. *The Oxford Handbook of World Englishes*, M. Filppula, J. Klemola, & D. Sharma (eds.), 211-231. Oxford University Press.
23. Toribio, Almeida Jacqueline & González-Vilbazo, Kay. 2014. Operator movement in English-Spanish and German-Spanish codeswitching. *Grammatical theory and bilingual codeswitching*, J. MacSwan (ed.), 87-119. MIT Press.
24. Bullock, Barbara E.; Toribio, Almeida Jacqueline. 2014. Dominican Spanish. In *Languages and dialects in the U.S.: Focus on Diversity and Linguistics*, M. Di Paolo & A. Spears (eds.). Routledge.
25. Bullock, Barbara E.; Amengual, Mark & Toribio, Almeida Jacqueline. 2014. The status of s in Dominican Spanish. *Lingua* 143:20-35.
26. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2014. From Trujillo to the terremoto: The effects of language ideologies on the language attitudes of the rural poor of the northern Dominican border. *International Journal of the Sociology of Language* 227: 83-100.
27. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2012. The Spanish in Texas Corpus Project. COERLL, The University of Texas at Austin. <http://www.spanishintexas.org>.
28. Toribio, Almeida Jacqueline. 2012. Contact varieties of language: Spanglish, Chinglish, Finglish. *The Encyclopedia of Diversity in Education*, J. Banks (ed.), 448-451. Sage Publications.
29. Toribio, Almeida Jacqueline. 2011. Code-switching among U.S. Latinos. In *Handbook of Hispanic Sociolinguistics*, M. Diaz-Campos (ed.), 530-552. Oxford: Blackwell-Wiley.
30. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline Toribio. 2010. Correcting the record on Dominican [s]-hypercorrection. In *Romance Linguistics 2009*, S. Colina, A. Olarrea, & A. Carvalho (eds.), 15-24. Amsterdam: John Benjamins.
31. Toribio, Almeida Jacqueline. 2010. Introduction. Ethnicity and language: Identity issues in the U.S. Southwest. In *Spanish of the U.S. Southwest: A language in transition*, S. Rivera-Mills & D. Villa (eds.), 255-264. Madrid: Vervuert.
32. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2009. Reconsidering Dominican Spanish: Data from the rural Cibao. *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana* 14:49-73.
33. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2009. How to hit a moving target: On the sociophonetics of code-switching. In *Multidisciplinary approaches to code switching*, L. Isurin, D. Winford, & K. de Bot (eds.), 189-206. Amsterdam: Benjamins.
34. Toribio, Almeida Jacqueline. 2009. Language attitudes and linguistic outcomes in Reading, PA. In *Language allegiances and bilingualism in the U.S.*, M. R. Salaberry (ed.), 24-41. Multilingual Matters.
35. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2009. Themes in the study of code-switching. In *The Handbook of Linguistic Code-switching*, B. Bullock & A.J. Toribio (eds.), 1-17. Cambridge University Press.
36. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline (eds.). 2009. *The Cambridge Handbook of Linguistic Code-switching*. Cambridge University Press.
37. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2008. Kreyol incursions into Dominican Spanish: The percept of Haitianized speech among Dominicans. In *Linguistic identity and bilingualism*, M. Niño-Murcia & J. Rothman (eds.), 175-198. Amsterdam: John Benjamins.
38. Anderson, Tyler & Toribio, Almeida Jacqueline. 2007. Attitudes towards borrowing versus code-switching. *Spanish in Context* 4: 217-240.

39. Bullock, Barbara E.; Toribio, Almeida Jacqueline; González, Verónica & Dalola, Amanda. 2006. Language Dominance and Performance Outcomes in Bilingual Pronunciation. In *Proceedings of the 8th Generative Approaches to Second Language Acquisition Conference*, M. Grantham O'Brien, C. Shea, & J. Archibald (eds.), 9-16. Somerville, MA: Cascadilla Press.
40. Toribio, Almeida Jacqueline. 2006. Spanish/English Contact. In *The Praeger handbook of Latino education in the U.S.*, L. Díaz Soto (ed.), 405-413. New York: Praeger.
41. Toribio, Almeida Jacqueline. 2006. Linguistic displays of identity among Dominicans in national and diasporic settlements. In *English and Ethnicity*, C. Davies & J. Brutt-Griffler (eds.), 131-155. New York: Palgrave.
42. Bullock, Barbara E. and Toribio, Almeida Jacqueline. 2006. Intra-system variability and change in nominal and verbal morphology. In *Romance Linguistics: Retrospective and Perspectives*, R. Gess & D. Arteaga (eds.), 305-325. Amsterdam: John Benjamins.
43. Toribio, Almeida Jacqueline & Nye, Carlos. 2006. Restructuring of reverse psychological predicate in bilingual Spanish. In *New Perspectives in Romance Linguistics*. J. Montreuil & C. Nishida (eds.), 263-277. Amsterdam: John Benjamins.
44. Jensen, Leif; Cohen, Jeffrey H.; Toribio, Almeida Jacqueline; DeJong, Gordon F. & Rodríguez, Leila. 2006. Ethnic identities, language and economic outcomes among Dominicans in a new destination. *Social Science Quarterly* 87: 1088-1099.
45. Zapata, Gabriela; Sánchez, Liliana & Toribio, Almeida Jacqueline. 2005. Contact and contracting Spanish. *International Journal of Bilingualism* 3-4: 377-395.
46. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 2004. Convergence as an emergent property in bilingual speech. *Bilingualism: Language and Cognition* 7: 91-93.
47. Toribio, Almeida Jacqueline. 2004. Convergence as an optimization strategy of bilingual speech: Evidence from code-switching. *Bilingualism: Language and Cognition* 7: 165-173.
48. Toribio, Almeida Jacqueline. 2004. Spanish-English speech practices: Bringing chaos to order. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism* 7, 133-154.
49. Toribio, Almeida Jacqueline, Bullock, Barbara E., Botero, Christopher G. & Davis, Kristopher Allen. 2004. Perseverative effects in bilingual code-switching. In *Experimental and Theoretical Approaches to Romance Linguistics*, R. Gess & E. Rubin (eds.), 291-306. Amsterdam: John Benjamins.
50. Toribio, Almeida Jacqueline. 2004. Spanish/English speech practices: Bringing chaos to order. In *Bilingualism and Language Pedagogy*, J. Brutt-Griffler & M. Varghese (eds.), 41-62. Multilingual Matters. (Book version of special issue of the *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*).
51. Bullock, Barbara E.; Toribio, Almeida Jacqueline; Davis, Kristopher A. & Botero, Christopher. 2004. Phonetic convergence in bilingual Puerto Rican Spanish. In *WCCFL 23: Proceedings of the 23rd West Coast Conference on Formal Linguistics*, V. Chand, A. Kelleher, A. Rodríguez, & B. Schmeiser (eds.), 113-125. Somerville, MA: Cascadilla Press.
52. Toribio, Almeida Jacqueline. 2003. The social significance of language loyalty among Black and White Dominicans in New York. *The Bilingual Review/La Revista Bilingüe* 27: 3-11.
53. Sánchez, Liliana & Toribio, Almeida Jacqueline. 2003. Current Issues in the Generative Study of Spanish Second Language Syntax. In *Studies in Spanish Second Language Acquisition: The State of the Science*, B. Lafford & R. Salaberry (eds.), 189-232. Georgetown University Press.
54. Toribio, Almeida Jacqueline. 2003. Minority perspectives on language: Mexican and Mexican-American attitudes towards Spanish and English. In *Mi lengua: Spanish as a heritage language in the United States*, A. Roca and C. Colombi (eds.), 154-169. Georgetown University Press.
55. Toribio, Almeida Jacqueline. 2002. Focus on clefts in Dominican Spanish. In *Structure, Meaning, and Acquisition in Spanish*, J. Lee, K. Geeslin, and J.C. Clements (eds.), 130-146. Somerville, MA: Cascadilla Press.
56. Hammer, Carol; Miccio, Adele & Toribio, Almeida Jacqueline. 2002. Linguistics and speech-language pathology: Combining research efforts towards improved language interventions for bilingual children. In *Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics 2000: Linguistics, language, and the professions*, J. Alatis, H. Hamilton, & A.-H. Tan (eds.), 234-250. Washington, DC: Georgetown University Press.
57. Toribio, Almeida Jacqueline. 2002. Spanish-English code-switching among US Latinos. *International Journal of the Sociology of Language* 158: 89-119.
58. Toribio, Almeida Jacqueline. 2001. Accessing Spanish-English code-switching competence. *International Journal of Bilingualism* 5: 403-436.
59. Toribio, Almeida Jacqueline. 2001. On the emergence of code-switching competence. *Bilingualism: Language and Cognition* 4: 203-231.
60. Toribio, Almeida Jacqueline. 2001. Minimalist ideas on parametric variation. In *North East Linguistics Society* 30, M. Hirotani, A. Coetzle, & N. Hall, J.-Y. Kim (eds.), 627-638. Amherst, MA: University of Massachusetts.
61. Toribio, Almeida Jacqueline. 2001. On Spanish language decline. In *Proceedings of the 25 Annual Boston University Conference on Language Development*, A. H.-J. Do, L. Domínguez and A. Johansen (eds.), 768-779. Somerville, MA: Cascadilla Press.
62. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Code-switching and minority language attrition. In *Spanish Applied Linguistics at the turn of the Millennium*, R. Leow & C. Sanz (eds.), 174-193. Somerville, MA: Cascadilla Press.
63. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. *Once upon a time en un lugar muy lejano...* Spanish-English code-switching patterns across narratives. In *Spanish in the United States: Linguistic Issues and Challenges*, A. Roca (ed.), 184-203. Somerville, MA: Cascadilla Press.
64. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. *Nosotros somos dominicanos*: Language and social differentiation among Dominicans. In *Spanish in the United States: Linguistic Issues and Challenges*, A. Roca (ed.), 252-270. Somerville, MA: Cascadilla Press.
65. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Spanglish?! Bite your tongue! Spanish-English code-switching among Latinos. *Reflexiones 1999*, R. Flores (ed.), 115-147. Austin, TX: Center for Mexican American Studies.

66. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Language variation and the linguistic enactment of identity among Dominicans. *Linguistics: An Interdisciplinary Journal of the Language Sciences* 38: 1133-1159.
67. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Setting parametric limits on dialectal variation in Spanish. *Lingua* 110: 315-341.
68. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Positional licensing of subjects. In *Proceedings of the Fifteenth Eastern States Conference on Linguistics*, R. Daly and A. Riehl (eds.), 237-248. Ithaca, NY: Cornell Linguistics Circle.
69. Zabaleta, Francisco & Toribio, Almeida Jacqueline. 1999. The influence of first language phonology in the development of first and second language orthography. *Tinta* 3, 65-82.
70. Toribio, Almeida Jacqueline. 1999. Spanish-English code-switching as rule-governed bilingual behavior. In *1998 Mid-America Conference Papers*, N. Lutz and R. Schaefer (eds.), 280-290. Lawrence: University of Kansas.
71. Toribio, Almeida Jacqueline. 1999. Code-switching and second language acquisition. In *1998 Mid-America Conference Papers*, N. Lutz and R. Schaefer (eds.), 113-125. Lawrence: University of Kansas.
72. Gumperz, John & Toribio, Almeida Jacqueline. 1999. Codeswitching. In *The MIT Encyclopedia of the Cognitive Sciences*, F. Keil and R. Wilson (eds.), 118-119. Cambridge, MA: MIT Press.
73. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. 1996. Code-switching in Generative Grammar. In *Spanish in Contact*, J. Jensen and A. Roca (eds.), 203-226. Somerville, MA: Cascadilla Press.
74. Toribio, Almeida Jacqueline. 1996. Dialectal variation in the licensing of null referential and expletive pronouns. In *Aspects of Romance Linguistics*, C. Parodi, C. Quicoli, M. Saltarelli, & M.L. Zubizarreta (eds.), 409-432. Washington, D.C.: Georgetown University Press.
75. Rubin, Edward J. and Toribio, Almeida Jacqueline. 1996. The role of functional categories in bilingual children's language mixing and differentiation. *World Englishes* 15: 385-39.
76. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. 1995. Feature-checking and the syntax of language contact. In J. Amastae, G. Goodall, M. Montalbetti and M. Phinney, eds. *Contemporary Research in Romance Linguistics*, 177-185. Amsterdam: John Benjamins.
77. Brown, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 1995. Language contact and differentiation in child bilingualism: A syntactic analysis. In *Proceedings of the 19th Annual Boston University Conference on Language Development*, D. MacLaughlin and S. McEwen (eds.), 629-642. Somerville, MA: Cascadilla Press.
78. Belazi, Hedi, Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. 1994. Code-switching and X-bar Theory. *Linguistic Inquiry* 25: 221-237.
79. Toribio, Almeida Jacqueline. 1993. Parametric variation in the licensing of nominals. Doctoral dissertation, Cornell University, Ithaca, New York.
80. Toribio, Almeida Jacqueline. 1993. Lexical Subjects in Finite and Non-finite Clauses. *Cornell Working Papers in Linguistics* 11: 149-178.
81. Toribio, Almeida Jacqueline. 1992. Proper Government in Spanish Subject Relativization. *Probus* 4: 291-304.
82. Harbert, Wayne E. & Toribio, Almeida Jacqueline. 1991. Nominative Objects. *Cornell Working Papers in Linguistics* 9, 127-191.
83. Toribio, Almeida Jacqueline. 1990. A-bar Movement in Spanish: Wh-questions, Focalization and Relative Clauses. In *Proceedings of the Seventh Eastern States Conference on Linguistics*, Y. No and M. Libucha (eds.), 286-294. Columbus, OH: Ohio State University.
84. Toribio, Almeida Jacqueline. 1989. Specifier-head Agreement in Japanese. In *West Coast Conference on Formal Linguistics* 8: 535-548.
85. Toribio, Almeida Jacqueline. 1988. Subject-Auxiliary Inversion in English: Licensing Operators. *MIT Working Papers in Linguistics* 10: 240-256.

MANUSCRIPTS IN PROGRESS

1. Bullock, Barbara E.; Toribio, Almeida Jacqueline, Amengual, Mark. & Thomas Leslie. In progress. Posttonic vowel reduction via raising: a socio-phonetic marker?
2. Bullock, Barbara E & Toribio, Almeida Jacqueline. In progress. Are there multiple [s]'s in Dominican Spanish?
3. Lawrence, Anna & Toribio, Almeida Jacqueline. In progress. Spanglish in Latinx Children's Literature.
4. Leal, Rubinia & Toribio, Almeida Jacqueline. In progress. Spanglish in Latinx Media.
5. Bailey, Mackenzie & Toribio, Almeida Jacqueline. In progress. (Mock) Spanglish in Latinx Adult Literature.

EDITORSHIP

1. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline (eds.). 2009. *The Cambridge Handbook of Linguistic Code-switching*. Cambridge University Press.
2. Toribio, Almeida Jacqueline (Guest ed.) 2008. *Lingua*. Special issue: Formal approaches to code-switching.
3. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline (Guest eds.). 2004. *Bilingualism: Language and Cognition* 7.2. Special issue: Bilingualism and linguistic convergence.
4. Sagarra, Nuria & Toribio, Almeida Jacqueline (eds.). 2006. *Selected Proceedings of the 9th Hispanic Linguistics Symposium*. Cascadilla Proceedings Project.
5. Harbert, Wayne & Toribio, Almeida Jacqueline (eds.). 1993. *Cornell Working Papers in Linguistics* 9. Cornell Linguistics Circle. Cornell University, Ithaca, NY.

REVIEW ARTICLES AND BOOK NOTICES

1. Toribio, Almeida Jacqueline. 2013. Review of *Handbook of Hispanic Linguistics*, J.I. Hualde, A. Olarrea and E. O'Rourke (eds.), *Language* 89: 370-372.
2. Toribio, Almeida Jacqueline. 2006. Review of *Contact linguistics: Bilingual encounters and grammatical outcomes*, C. Myers-Scotton (2002), *Journal of Pidgin and Creole Languages* 21: 411-414.

3. Toribio, Almeida Jacqueline. 2002. Review of *Bilingual speech: A typology of codemixing* (P. Muysken), *International Journal of Bilingualism* 6: 91-94.
4. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Book notice of *Literacy development in a multilingual context*, A.Y. Durgunoglu & L. Verhoeven (eds.) (1998), *Language* 77: 413-414.
5. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Review of *Slips of the tongue: Speech errors in first and second language production*, N. Poulisse (1999), *Journal of Linguistics* 37: 439-444.
6. Toribio, Almeida Jacqueline. 2000. Review of *Handbook of second language acquisition*, W. Ritchie & T. Bhatia (eds.) (1996), *World Englishes* 19: 251-254.
7. Toribio, Almeida Jacqueline. 1994. Review of *Verb Movement*, D. Lightfoot & N. Hornstein (eds.) (1994) *Journal of Linguistics* 30: 356-561.
8. Toribio, Almeida Jacqueline. 1992. Book Notice of Grewendorf and Sternefeld, eds., *Scrambling and Barriers* (1990). *Language* 68: 659-660.

II. INVITED PRESENTATIONS

PLENARIES AND INVITED SEMINARS, WORKSHOPS, SYMPOSIA, AND COLLOQUIA

1. 2020. Keynote. Title TBA. Bilingualism Forum, University of Illinois, Chicago.
2. 2020. Barbara Gordon Lecture. *Muestran la manch (negra) del plátano*: The racialized production and perception of Dominican speech. Florida International University.
3. 2020. Invited presentation. Spanish, Spanglish, and 'Mock' Spanglish in contemporary literary production. Florida International University.
4. 2019. Invited presentation. Language, race, and identity among Dominicans. Department of Latin American, Latino, and Iberian Studies, University of Richmond.
5. 2019. Invited presentation (with Blake Holman & Barbara E. Bullock). Muchos están mixing but few are mezclando: A data-driven analysis of AUX-V switching. Workshop: Corpora and big data for Romance linguistics. The Linguistics Symposium on Romance Languages. University of Georgia.
6. 2019. Plenary (with Barbara E. Bullock). A data-driven approach to language mixing. International Conference of the Spanish Society for Applied Linguistics (Asociación Española de Lingüística Aplicada–AESLA). University of Valladolid.
7. 2018. Plenary. My life as a linguist: Building bridges between disciplines in the humanities and sciences. Pathways to Inclusive Equity Conference on Visibility. Wesleyan University.
8. 2018. Plenary. Language and ethnicity among Afro-Caribbeans in national and diasporic contexts. IV Congreso Annual de Estudios Hispánicos: Definiendo Comunidad, Intersecciones y Rupturas. University of Houston.
9. 2018. Plenary (with Barbara Bullock & Gualberto Guzmán). Metrics for language mixing. Colloquium: Code-switching in Indigenous Languages. The University of Texas at Austin.
10. 2017. Plenary. National and diasporic linguistic varieties as evidence of social affiliations: the case of Afro-Hispanics. *New Ways of Analyzing Variation*. University of Wisconsin.
11. 2017. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). Language mixing from a computational perspective. Purdue University.
12. 2017. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). Quantifying mixed language data for cross-corpora comparisons. *Corpus multilingues et plurilingues*. CNRS Paris.
13. 2017. Plenary. A quantitative approach to multilingual corpora. Symposium About Language and Society (SALSA). The University of Texas.
14. 2017. Plenary. Ideologies and attitudes surrounding language among Dominicans. Middlebury College.
15. 2016. Plenary. La mancha negra del plátano: language and self- and other-ascribed identity. Graduate student Conference: exchange and Collision, Department of Spanish & Portuguese, University of Minnesota.
16. 2016. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). Towards automated methods of bilingual annotation. Workshop, Preparing your corpus for archival storage. Linguistics Society of America annual meeting, Washington, D.C.
17. 2015. Plenary. Complex codes of beliefs and behaviors: The language situation of Caribbeans in the U.S. metropolis. *Where Geography Meets Language*, University of Berne.
18. 2015. Plenary. Code-switching research: then and now. Linguistic Symposium on Romance Languages. The University of Campinas, Brazil.
19. 2015. Plenary. Cultivating Language Resources Closer to Home. 2nd Symposium on Spanish as a Heritage Language. Texas Tech University.
20. 2014. Plenary. When is an s not an s: Lexical and hypercorrect s in Dominican Spanish. 8th Interdisciplinary Conference on Spanish, Portuguese, and Catalan Linguistics, Literatures, and Cultures. University of Florida.
21. 2013. Plenary (with Barbara E. Bullock). From bilingual speakers to contact-induced changes. UNC/Duke University Consortium in Latin American and Caribbean Studies to form a Working Group on America and Its Languages. Institute for the Study of the Americas, University of North Carolina.
22. 2013. Plenary (with Barbara E. Bullock). Spanish in Texas. Symposium about Language in Society, Austin (SALSA). University of Texas.
23. 2013. Plenary (with Barbara E. Bullock). Spanish in the U.S.: Developing an open linguistic corpus. Conference on Spanish in the United States and Spanish in Contact with Other Languages. University of Texas Pan American.
24. 2013. Invited presentation (with Barbara E. Bullock and Daniel Olson). The phonetics of code-switching. Workshop, Towards best practices in sociophonetics. *New Ways of Analyzing Variation* (NWAV 42). University of Pittsburgh.
25. 2013. Plenary (with Barbara E. Bullock). What a corpus approach to oral code-switching can reveal. Conference on code-switching in the bilingual child: within and across the clause. University of Wuppertal.

26. 2012. Invited panelist (with Barbara E. Bullock). Eso es una vaina enredá! in Panel: An accent on identity–language discrimination. Dominican national Student Conference. Brown University. April 2012
27. 2012. Plenary (with Barbara E. Bullock). The value of real data: the mysterious case of Dominican –s. Department of Languages, Literatures, and Cultures. University at Albany.
28. 2011. Plenary (with Barbara E. Bullock). Code-switching, contact, and convergence: Why the border should be at the center. Coloquio Estudiantil. University of Texas Pan American.
29. 2011. Invited presentation. The effects of language ideologies on *fronterizo* children in the Dominican Republic. Texas A & M University.
30. 2010. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). From Trujillo to the terremoto: The effect of language ideologies on the children of the rural poor in the northern Dominican Republic. Department of Anthropology Lecture Series, University of Texas at Austin.
31. 2010. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). La lengua al revés: The language paradox in the Dominican Republic. To be presented at Shared History, Shared Future: Converging Paths in the Haitian and Dominican Transborder Experience. Santo Domingo, Dominican Republic.
32. 2010. Invited presentation. Spanglish, mocho, cubonics, ingléñol, abominable... you name it, aquí va. The University of Iowa.
33. 2010. Invited presentation. Cómo hablamos los dominicanos: Reconciling the structural and the social. The University of Iowa.
34. 2010. Plenary. Variation in Caribbean Spanish. Hispanic Linguistics Symposium. Indiana University.
35. 2010. Plenary (with Barbara E. Bullock). Language variation and the foreign language curriculum. South Central Modern Language Association. Dallas, TX.
36. 2010. Plenary. Spanish-English code-switching: the real and the imaginary, lo in y lo out. 5th Workshop on Spanish Sociolinguistics. North Carolina State University.
37. 2010. Plenary. Reconsidering Dominican Spanish. 18th Colloquium on Hispanic and Luso-Brazilian Literatures and Linguistics. UT Austin.
38. 2009. Plenary. Cómo hablar fisno: Dominican [s] hypercorrection. Hispanic Heritage Month. Syracuse University.
39. 2009. Plenary. On the sociophonetics of code-switching. Bilingualism Forum. University of Illinois, Chicago.
40. 2009. Invited presentation. Bilingual code-switching among Latinos. Series: The Bilingual Mind. Syracuse University
41. 2007. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). On the sociophonetics of code-switching Workshop on cross-disciplinary approaches to code-switching. Ohio State University.
42. 2007. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). Linguistic profiling on the Dominican-Haitian border. Carlton University.
43. 2007. Invited presentation. Language attitudes and linguistic outcomes in Reading, Pennsylvania. AAAL invited colloquium 'Ideologies of language in an anti-immigrant age: The case of Spanish (or is it Spanglish?) in the United States, led by Guadalupe Valdés.
44. 2007. Plenary (with Barbara E. Bullock). Spanish/Kreyol contact. Iberian imperialism and language evolution in Latin America. University of Chicago.
45. 2006. Plenary. Bilingual Spanish. Tulsa NEH-sponsored Symposium on Language Development. University of Tulsa.
46. 2005. Invited presentation (with Barbara E. Bullock). Bilingual convergence. Department of Linguistics, University of Utah.
47. 2005. Plenary/Outreach lecture. Dominicans in Reading, PA: A Sociolinguistic Profile. Joint Meeting of the Hispanic Linguistics Symposium and the Conference on Acquisition of Spanish and Portuguese as First and Second Languages, The Pennsylvania State University.
48. 2005. Plenary. Language and identity among Dominicans. Conference on Spanish in the United States. University of Illinois at Chicago Circle.
49. 2005. Plenary. Romance Linguistics Forum: What's new: Transatlantic Luso-Spanish debates. University of Michigan.
50. 2004. Plenary. Dominican *ello*. Workshop: Expletives in Romance and other languages. University of Konstanz, Germany.
51. 2004. Invited presentation. Linguistic displays of identity. Department of Spanish & Portuguese, Tulane University.
52. 2004. Invited presentation. Spanglish? Bite your tongue! Contact, code-switching, and convergence. Interdisciplinary Forum, Department of Languages, Literatures, and Linguistics, and Latino and Latin-American Studies, Syracuse University.
53. 2004. Invited presentation. Spanish-English speech practices: Bringing chaos to order. Bilingualism Symposium, Rice University.
54. 2003. Invited presentation. Signos de identidad en manifestaciones lingüísticas entre dominicanos. Instituto Cervantes, Seminario sobre la dimensión transatlántica del idioma español: El emigrante sí tiene quién le escriba, City University of New York.
55. 2003. Invited commentator. Convergence: A response to Brutt-Griffler, Page, and Potowski. Modern Language Association Convention, San Diego, CA.
56. 2002. Invited presentation. In Black and White: Racial Prejudices and Linguistic practices among Dominicans. Symposium: English and Ethnicity, University of Alabama.
57. 2002. Invited commentator. NSF-sponsored Workshop: Pronouns. CUNY Graduate Center.
58. 2002. Invited commentator. (Inter)subjectivity: A response to Traugott, Hopper, and Fitzmaurice. Modern Language Association Convention, New York City.
59. 2001. Invited commentator, NEH-sponsored Symposium 'Towards a Unified Framework in Developmental Linguistics,' University of Tulsa, OK.
60. 2001. Invited presentation. Spanish language competences. Workshop on Bilingualism, Rutgers University.
61. 2001. Invited presentation. Spanish-English code-switching competence. Cornell University Linguistics Circle.
62. 2001. Invited presentation. Spanish language variation: The enactment of linguistic and social competence. Cornell University Linguistics Circle.
63. 2000. Invited presentation. Dominican Spanish: Linguistic-theoretical considerations and sociolinguistic consequences. Leiden University Linguistics Colloquium Series, The Netherlands.
64. 1999. Invited presentation. Once upon a time *en un lugar muy lejano*... City University of New York Graduate Center Linguistics Colloquia.
65. 1999. Invited presentation. Inter- and intra-dialectal variation: Syntactic-theoretical considerations and sociolinguistic consequences. Department of Linguistics, University of Texas at Austin.

66. 1999. Invited presentation. The development of code-switching competence in second language acquisition. UT Linguistics Circle, University of Texas at Austin.
67. 1999. Invited presentation. Reading, Retelling, and Writing Spanish-English Code-switched Narrative Texts. *Languaging 99: A conference Across Literature, Linguistics, and Writing*, University of North Texas.
68. 1996. Invited commentator, Workshop on Code-switching, Linguistic Society of America, San Diego, CA.
69. 1992. Invited presentation. Another look at V/2. 8th Workshop on Comparative Germanic Syntax, University of Tromsø, Norway.

PROFESSIONAL MEETINGS

1. 2019. Barbra E. Bullock; Gualberto Guzmán; & Almeida Jacqueline Toribio. 2019. The limits of Spanglish? 3rd Joint SIGHUM Workshop on Computational Linguistics for Cultural Heritage, Social Sciences, Humanities and Literature. Association for Computational Linguistics. Minneapolis, MN.
2. 2019. Barbara E. Bullock, Elizabeth Green, Jacqueline Serigos, Vivek Sharath, & Almeida Jacqueline Toribio. Aggregating small data sets to explore code-switching in a big way. *The Linguistic Symposium on Romance Languages*. The University of Georgia.
3. 2018. The Spanish in Texas Corpus: A site for research on language contact. *Hispanic Linguistics Symposium*. University of Texas at Austin.
4. 2018. Barbara E. Bullock; Gualberto Guzmán; Jacqueline Serigos; & Almeida Jacqueline Toribio. Should code-switching models be asymmetric? *Interspeech 2018*, Hyderabad, India.
5. 2018. Barbara E. Bullock, Gualberto Guzmán, Vivek Sharath, Jacqueline Serigos & Almeida Jacqueline Toribio. Predicting the presence of a Matrix Language in code-switching. *Third Workshop on Computational Approaches to Linguistic Code-switching, 56th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics*. Melbourne, Australia.
6. 2018. Predicting the degree of language mixing in an open bilingual corpus. Barbara E. Bullock, Jacqueline Serigos & Almeida Jacqueline Toribio. *American Association of Computational Linguistics*. Georgia State University.
7. 2018. Barbara E. Bullock, Almeida Jacqueline Toribio, Gualberto Guzmán & Jacqueline Serigos. Quantitatively comparing code-switching in corpora. *Linguistic Society of America*. Salt Lake City, UT.
8. 2017. Gualberto Guzmán, Joseph Ricard, Jacqueline Serigos, Barbara Bullock, & Almeida Jacqueline Toribio. Metrics for modeling code-switching across corpora. *Interspeech 2017, Special Session: Speech Technology for Code-switching in Multilingual Communities*. Stockholm, Sweden.
9. 2017. Gualberto Guzmán, Barbara E. Bullock, & Almeida Jacqueline Toribio., Quantifying the effects of language contact. *First Workshop on Multi-Language Processing in a Globalizing World*. Dublin City University.
10. 2017. Barbara E. Bullock, Gualberto Guzmán, Joseph Ricard, Jacqueline Serigos & Almeida Jacqueline Toribio. Modeling bilingual corpora to test syntactic constraints. *Societa Linguistica Europaea*. University of Zurich.
11. 2017. Barbara E. Bullock, Almeida Jacqueline Toribio, Jacqueline Serigos & Gualberto Guzmán. Invited presentation. Modeling and visualizing mixing in probabilistic language identification. *Workshop: From Language Mixing to Fused Lects*. University of Freiburg.
12. 2017. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline; Guzmán, Gualberto; Ricard, Joseph & Serigos, Jacqueline. Quantitatively Modeling French-English and Spanish-English Code-switching for Syntactic Analysis. *Linguistic Symposium on Romance Languages*. University of Delaware.
13. 2017. Frank, Joshua & Toribio, Almeida Jacqueline. Syntactic variation in Cuban Spanish: Evidence from multiple complementizers. *Linguistic Symposium on Romance Languages*. University of Delaware.
14. 2017. Bullock, Barbara; Gualberto Guzmán; Serigos, Jacqueline & Toribio, Almeida Jacqueline. Quantifying and visualizing language mixing in multilingual corpora. *Linguistic Society of America*. Austin, TX.
15. 2017. Guzmán, Gualberto; Joseph Ricard; Jacqueline Larsen, Barbara E. Bullock & Almeida Jacqueline Toribio Moving code-switching research toward more empirically grounded methods. *15th International Workshop on Treebanks and Linguistic Theories (TLT 15)*. Bloomington, IN.
16. 2016. Guzmán, Gualberto; Jacqueline Larsen, Barbara E. Bullock & Almeida Jacqueline Toribio. Simple tools for exploring variation in code-switching for linguists. *2nd Workshop on Computational Approaches to Linguistic Code Switching, Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing (EMNLP)*. Austin, TX.
17. 2016. Toribio, Almeida Jacqueline. Are there two [s]'s in Dominican Spanish? *Latin American Studies Association*. New York City.
18. 2015. Bullock, Barbara; Serigos, Jacqueline Larsen & Toribio; Almeida Jacqueline. The use of loan translations and its consequences in an oral bilingual corpus. *The International Symposium on Bilingualism*. Rutgers University.
19. 2015. Toribio, Almeida Jacqueline; Bullock, Barbara; Serigos, Jacqueline Larsen; Neupane, Rozen & Ball, Kelsey. Towards developing a bilingual metric for US Spanish. *Spanish Contact, Expansion, and Transformation: 25th Conference on Spanish in the United States and 10th Conference on Spanish in Contact with Other Languages*. City College of New York.
20. 2014. Bullock, Barbara; Serigos, Jacqueline Larsen & Almeida Jacqueline Toribio. The Spanish in Texas Corpus: An open source approach to a contact variety. *Workshop on Databases and Corpora in Linguistics*. Stony Brook University.
21. 2014. Bullock, Barbara; Serigos, Jacqueline Larsen & Toribio, Almeida Jacqueline. Predicting variation in the frequency, dispersion, and success of loanwords. *New Ways of Analyzing Variation (N WAV 43)*. University of Illinois at Urbana-Champaign and University of Illinois Chicago.
22. 2013. Bullock, Barbara; Gilg, Rachael & Toribio, Almeida Jacqueline. Open video corpora for language learning: the SpinTX Corpus-to-Classroom Project. *Open Education Conference*. Park City, UT.
23. 2013. Bullock, Barbara & Toribio, Almeida Jacqueline. Perception and reproduction of coda -s in rural Dominican Spanish. *Hispanic Linguistics Symposium*. University of Ottawa.

24. 2013. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline & Wendorf, Arthur; Quixal, Martí; Gilg, Rachael. SPinTX Corpus-to-Classroom: A teacher-centered pedagogical interface for the Spanish in Texas Corpus. Computer Assisted Language Instruction Consortium (CALICO). University of Hawaii.
25. 2013. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline & Wendorf, Arthur. The challenges and benefits of annotating bilingual corpora: The SpinTX Corpus Project. Linguistic Symposium on Romance Languages. City University of New York Graduate Center
26. 2012. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline & Greaser, Christian. The bilingual compound verb [hacer+V₂] in Texas Spanish. Hispanic Linguistics Symposium. University of Florida
27. 2012. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline & Wendorf, Arthur. Spanish in Texas: Got calques? Workshop on Spanish Sociolinguistics. University of Arizona
28. 2011. Toribio, Almeida Jacqueline & De Prada Pérez, Ana. Cross-language syntactic priming: A look at variable phenomena in Spanish-English bilingual speech. Hispanic Linguistics Symposium, University of Georgia.
29. 2011. Roggia, Aaron; Sánchez, Liliana; Toribio, Almeida Jacqueline & De Prada Pérez, Ana. Differential interface vulnerability at the left periphery in contact Spanish. Hispanic Linguistics Symposium, University of Georgia.
30. 2011. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida J. Why heritage speakers may be perfect learners: Establishing a baseline for US Spanish. Linguistic Association of the Southwest. South Padre Island, Texas.
31. 2010. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline & Amengual, Mark. Lost and found in rural Dominican Spanish: /s/ deletion and hypercorrection. *New Ways of Analyzing Variation (NWA 40)*, San Antonio, Texas.
32. 2010. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline & Amengual, Mark. Reductio ad absurdum: Post-tonic phrase final vowel reduction in rural Dominican Spanish. Hispanic Linguistics Symposium, Indiana University.
33. 2009. Bullock, Barbara & Toribio, Almeida Jacqueline. Correcting the record on Dominican Spanish hypercorrection. Linguistic Symposium on Romance Languages, University of Arizona.
34. 2008. González López, Verónica; Roggia, Aaron & Toribio, Almeida Jacqueline. 2008. Cross-language structural priming and convergence: Evidence from bilingual U.S. Spanish. Linguistic Symposium on Romance Languages, University of Illinois at Urbana-Champaign.
35. 2008. Roggia, Aaron; Sánchez, Liliana & Toribio, Almeida Jacqueline. Preposed or stressed? The word order and intonation of object focus in contact Spanish. Linguistic Symposium on Romance Languages, University of Illinois at Urbana-Champaign.
36. 2008. Martínez, Cristina & Toribio, Almeida Jacqueline. On the nature of expletive *ello* in Dominican Spanish. Hispanic Linguistics Symposium, University of Toronto.
37. 2007. Bullock, Barbara; De Prada Pérez, Ana; Roggia, Aaron & Toribio, Almeida Jacqueline. Intonation patterns in Spanish-English code-switching. International Symposium on Bilingualism (Colloquium: Theoretical and empirical analyses of formal aspects of Code-switching), Hamburg, Germany.
38. 2007. Roggia, Aaron & Toribio, Almeida Jacqueline. The intonation and word order of contact Spanish. International Symposium on Bilingualism (Colloquium: Morpho-syntactic convergence and attrition), Hamburg, Germany.
39. 2006. Bullock, Barbara & Toribio, Almeida Jacqueline. Kreyol incursions in Dominican Spanish: The percept of Haitianized Spanish. Hispanic Linguistics Symposium, University of Western Ontario.
40. 2006. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline; Dalola, Amanda & González, Verónica. Language dominance and performance outcomes. *Generative Approaches to Second Language Acquisition*, Banff, Canada.
41. 2006. Zapata, Gabriela; Toribio, Almeida Jacqueline; De Prada Pérez & Suárez-Budenbender. Further evidence for the continuum from core to peripheral syntax. Linguistic Symposium on Romance Languages, Rutgers University.
42. 2006. Bullock, Barbara; Toribio, Almeida Jacqueline; Dalola, Amanda & González, Verónica. Asymmetric phonetic convergence in bilingual speech. Linguistic Symposium on Romance Languages, Rutgers University.
43. 2005. Toribio, Almeida Jacqueline; de Prada Pérez, Ana; Suárez-Budenbender, Eva María & Zapata, Gabriela. The core versus peripheral grammars of Spanish heritage speakers. Joint meeting of the Hispanic Linguistics Symposium and the Conference on the Acquisition of Spanish and Portuguese as First and Second Languages, The Pennsylvania State University.
44. 2005. Toribio, Almeida Jacqueline; Barnes, Hilary; Suárez-Budenbender, Eva María & Zapata, Gabriela. Indeterminacy in the interpretive component. International Symposium on Bilingualism, Barcelona, Spain.
45. 2005. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. The phonetics and phonology of code-switching. International Symposium on Bilingualism, Barcelona, Spain.
46. 2005. Anderson, Tyler & Toribio, Almeida Jacqueline. Attitudes towards bilingual speech. *Spanish in the United States*. Chicago, Illinois.
47. 2005. Toribio, Almeida Jacqueline & Nye, Carlos. Restructuring of reverse psychological predicate in bilingual Spanish. Linguistic Symposium on Romance Languages, University of Texas at Austin.
48. 2004. Sánchez, Liliana; Toribio, Almeida Jacqueline & Zapata, Gabriela. Subjects at the interface: Syntactic attrition in Spanish. Joint meeting of the Hispanic Linguistics Symposium and the Conference on the Acquisition of Spanish and Portuguese as First and Second Languages, University of Minnesota.
49. 2004. Toribio, Almeida Jacqueline; Barnes, Hilary & Suárez-Budenbender, Eva María. At the interface: Null and overt referential subjects in native, inter-language, and contact Spanish. *Second Language Research Forum*, The Pennsylvania State University.
50. 2004. Toribio, Almeida Jacqueline & Nye, Carlos. Erosion at the interface: Evidence from reverse psychological predicates in heritage speaker Spanish. *Second Language Research Forum*, The Pennsylvania State University.

51. 2004. Sánchez, Liliana; Toribio, Almeida Jacqueline & Zapata, Gabriela. Variability in unergative and unaccusative constructions in the Spanish of monolinguals, heritage speakers, and L2 learners. Second Language Research Forum, The Pennsylvania State University.
52. 2004. Bullock, Barbara E. & Toribio, Almeida Jacqueline. Phonetic evidence of syntactic constraints in Spanish-English bilingual code-switching 7th Meeting of the European Society for the Study of English. University of Zaragoza, Spain.
53. 2004. Toribio, Almeida Jacqueline. Spanish-English bilingual code-switching and convergence. 7th Meeting of the European Society for the Study of English. University of Zaragoza, Spain.
54. 2004. Toribio, Almeida Jacqueline. Resembling without passing: Rebutting the opportunism of Acts of Identity. International Conference on Language and Social Psychology (Session: Symposium on Language and Identity; Conveners: Ishtev Sachdev, Richard Clement, & Richard Bourhis), The Pennsylvania State University.
55. 2004. Toribio, Almeida Jacqueline & Anderson, Tyler. Attitudes of Spanish-English bilinguals towards contact Spanish. International Conference on Language and Social Psychology, The Pennsylvania State University.
56. 2004. Sánchez, Liliana; Toribio, Almeida Jacqueline & Zapata, Gabriela. The (in)stability of linguistic systems: Spanish heritage speakers and learners. American Association of Applied Linguistics, Portland, Oregon.
57. 2004. Bullock, Barbara E.; Botero, Christopher; Davis, Kristopher Allen & Toribio, Almeida Jacqueline. Phonetic convergence in bilingual Puerto Rican Spanish. West Coast Conference on Formal Linguistics, University of California at Davis.
58. 2004. Bullock, Barbara E.; Botero, Christopher; Davis, Kristopher Allen & Toribio, Almeida Jacqueline. Phonetic convergence in bilingual Puerto Rican Spanish. Generative Approaches to Second Language Acquisition, University of Indiana.
59. 2004. Bullock, Barbara E.; Botero, Christopher; Davis, Kristopher Allen & Toribio, Almeida Jacqueline. Perseverative phonetic effects in bilingual code switching. Linguistic Symposium on Romance Languages, University of Utah.
60. 2003. Sánchez, Liliana; Toribio, Almeida Jacqueline & Zapata, Gabriela. Constituent ordering: Evidence of (in)stability in heritage speakers' Spanish. Second Language Research Forum, University of Arizona.
61. 2003. Toribio, Almeida Jacqueline. Attrition of interpretable features in heritage speakers of Spanish. Linguistic Symposium on Romance Languages, Indiana University.
62. 2003. Toribio, Almeida Jacqueline. Convergence in Spanish-English bilingual speech. Fourth International Symposium on Bilingualism, Arizona State University.
63. 2003. Toribio, Almeida Jacqueline. Japanese-English code-switching: A formal syntactic analysis. Fourth International Symposium on Bilingualism, Arizona State University.
64. 2002. Toribio, Almeida Jacqueline. It's in the way that you talk: Language and social identity among Dominican(-American) children. American Association of Applied Linguistics, Salt Lake City, Utah.
65. 2002. Toribio, Almeida Jacqueline. Current issues in the generative study of Spanish second language syntax. American Association of Applied Linguistics, Salt Lake City, Utah.
66. 2002. Toribio, Almeida Jacqueline. Unilingual code and bilingual mode: The Spanish of Spanish-English bilinguals. Hispanic Linguistics Symposium 6, University of Iowa.
67. 2002. Toribio, Almeida Jacqueline. Language and the enactment of racial and ethnic identity. Linguistics Circle, University of Texas at Austin.
68. 2002. Toribio, Almeida Jacqueline. The linguistic repertoires of Dominican Americans. 19th National Conference on Spanish in the United States, University of Puerto Rico.
69. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline. On the exhaustive and contrastive features of clefted focus constructions. Modern Language Association Convention, New Orleans, Louisiana.
70. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline. Generative perspectives on operator licensing in unilingual and bilingual code-switched structures. Modern Language Association Convention, New Orleans, LA Louisiana
71. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline. Experiencer subject constructions in Spanish. Hispanic Linguistics Symposium, University of Illinois at Urbana-Champaign.
72. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline. On adjectival modification in Spanish and Spanish-English code-switching. Linguistics Symposium on Romance Languages XXXI, University of Illinois at Chicago Circle.
73. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline. The social significance of minority language maintenance and displacement. Third international Symposium on Bilingualism (Session: Language, ideology, linguistic minorities, and language shift; Convener: Rakesh Bhatt), University of the West of England.
74. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline. The positional licensing of adjectives in code-switching. Third international Symposium on Bilingualism (Session: Code-switching and the Minimalist Program; Convener: Jeff MacSwan), University of the West of England.
75. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline. Locative inversion in Minimalist terms. Linguistic Society of America, Washington, DC.
76. 2001. Toribio, Almeida Jacqueline & Duncan, Jason. Case licensing in English double object constructions. Linguistic Society of America, Washington, DC.
77. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. The role of language in the (re)construction of Dominican national identity. 2000 Modern Language Association Convention, San Diego, California.
78. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Language variation: syntactic and sociolinguistic aspects. State University of New York at Stony Brook.
79. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Discursive and syntactic properties of focus and emphasis. 4th Hispanic Linguistics Symposium, Indiana University.

80. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Verb raising and verbal morphology in Spanish language attrition. Boston University Conference on Language Development.
81. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Inflectional variation and syntactic innovation: A synchronic perspective. Diachronic Generative Syntax Conference VI, University of Maryland at College Park.
82. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Intralingual syntactic variation. Sociolinguistics Symposium, University of the West of England,.
83. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Language as symbol of national and group identity in the immigrant and US-born Dominican populations of New York. Sociolinguistics Symposium, University of the West of England, Bristol.
84. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Variation in Spanish: The realization of Sigma Phrase. International Linguistics Association, Georgetown University.
85. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Converging evidence for a syntactic-theoretical constraint in bilingual speech. Generative Approaches to Second Language Acquisition (Theme: The Bilingual Brain), Massachusetts Institute of Technology.
86. 2000. Toribio, Almeida Jacqueline. Language attrition and innovation in a contact situation. American Dialect Society/Linguistic society of America, Chicago, Illinois.
87. 1998. Toribio, Almeida Jacqueline. Inter- and intra-dialectal variation in Spanish. Department of Spanish, Italian and Portuguese, University of Illinois at Urbana-Champaign.
88. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline. Minimalist ideas on parametric variation. Northeast Linguistic Society 30, Rutgers University.
89. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline. Positional licensing of subjects. Eastern Conference on Linguistics, University of Connecticut.
90. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline. On the correlation between Spanish-English code-switching and native Spanish language attrition and loss. Georgetown University Conference on L1 and L2 Acquisition of Spanish and Portuguese.
91. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline. Bilingualism: Minimalist Perspectives. 2nd International Symposium on Bilingualism, University Newcastle, Newcastle upon Tyne.
92. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline. Expletives, Experiencers and Nominative Case. Germanic Linguistics Annual Conference, Department of Linguistics, University of Texas at Austin.
93. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline. Spanish-English code-switching patterns across narrative types. 17 National Conference on Spanish in the United States, Florida International University.
94. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline & Beckstead, Karen. Minority perspectives on language. 17th National Conference on Spanish in the United States, Florida International University.
95. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline & Johnson, Kimann. Language and racial identity. 17th National Conference on Spanish in the United States, Florida International University.
96. 1999. Toribio, Almeida Jacqueline. Spanish-English Code-Switching Among U.S. Latinos. Texas Research Symposium on Language Diversity, University of Texas at Austin.
97. 1998. Toribio, Almeida Jacqueline. Language and identity among US Latinos. Center for Mexican American Studies, University of Texas at Austin.
98. 1998. Toribio, Almeida Jacqueline. Language and identity in Latino USA. International Conference on World Englishes, University of Illinois at Urbana-Champaign.
99. 1998. Toribio, Almeida Jacqueline. Minimalist perspectives on bilingual acquisition. Mid-America Linguistics Conference. Southern Illinois University at Edwardsville.
100. 1998. Toribio, Almeida Jacqueline. Spanish-English code-switching as rule-governed bilingual behavior. Mid-America Linguistics Conference. Southern Illinois University at Edwardsville.
101. 1998. Toribio, Almeida Jacqueline. Accessing English-Spanish code-switching competence: Competing and converging methodologies. Linguistic Association of the Southwest, Arizona State University, Tempe, AZ.
102. 1997. Toribio, Almeida Jacqueline. Speaking in tongues: Code-switching as border language. Session on Itinerant cultural identities in the U.S./Mexico Borderlands. Latin American Studies Association, Guadalajara, Mexico.
103. 1996. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. Feature specification in lexical acquisition. Boston University Conference on Language Development.
104. 1995. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. INFL Parameters in L2. American Association for Applied Linguistics, Long Beach, CA.
105. 1995. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. The Functional Head Constraint: Evidence from child bilingualism. American Association for Applied Linguistics, Long Beach, California.
106. 1995. Toribio, Almeida Jacqueline. Bringing chaos to order. Joint meeting of Rocky Mountain and Pacific Coast Council on Latin American Studies, Las Vegas, Nevada.
107. 1995. Toribio, Almeida Jacqueline & Santiago R. Vaquera Vásquez. *En un callejón* without an exit: Inscribing the borders of language. The Street in North American Barrios, University of Paris VII.
108. 1995. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. Genitive case, head movement, and the structure of nominals in Romanian. 1995 Annual Meeting of the Linguistic Society of America, New Orleans, Louisiana.
109. 1994. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. English, Spanish, and the grammar in between. Annual Meeting of the Modern Language Association, San Diego, California.

110. 1994. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. The Competence of Child and Adult Bilinguals. XV Symposium on Spanish and Portuguese Bilingualism, Rutgers University.
111. 1994. Toribio, Almeida Jacqueline & Brown, Barbara. Patterns of contact and differentiation in bilingual children. Boston University Conference on Language Development.
112. 1994. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. Abstract Features and Functional Categories in Emergent Spanish-English Bilingual Competence. Conference on First Language Acquisition, Lisbon, Portugal.
113. 1994. Toribio, Almeida Jacqueline. Dialectal Variation in the Licensing of Null Expletives. Linguistic Symposium on Romance Languages, University of California at Los Angeles and University of Southern California.
114. 1994. Toribio, Almeida Jacqueline. Syntactic Reflexes of Morphological Operations: Reassignment and Suppression of Arguments. Linguistic Society of America, Boston, Massachusetts.
115. 1993. Toribio, Almeida Jacqueline. Licensing nominals in Standard versus Caribbean Spanish. Linguistic Symposium on Romance Languages, Northern Illinois University.
116. 1993. Toribio, Almeida Jacqueline. Introspection and Repetition: A comparative study of second language research methodologies. Second Language Research Forum, University of Pittsburgh.
117. 1993. Toribio, Almeida Jacqueline. Uniformity in movement. Linguistic Society of America, Los Angeles, CA.
118. 1993. Lantolf, James; Roebuck, Regina & Toribio, Almeida Jacqueline. On the role of UG in adult second language acquisition: Evidence from pro-drop. Linguistic Society of America, Los Angeles, California.
119. 1993. Toribio, Almeida Jacqueline. Licensing null and overt nominals Spanish. Georgetown University Round Table on Languages and Linguistics Pre-session on Spanish Linguistics.
120. 1992. McConnell-Ginet, Sally; Silva, David & Toribio, Almeida Jacqueline. Sociolinguistics in Freshman Writing courses. *New Ways of Analyzing Variation (NWAV) 21*, University of Michigan.
121. 1992. Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. The syntax of code-switching: feature-checking. XIII Symposium on Spanish and Portuguese Bilingualism, University of Massachusetts at Amherst.
122. 1992. Toribio, Almeida Jacqueline. Postverbal subjects and preverbal locatives in English. Linguistic Society of America, Philadelphia, Pennsylvania.
123. 1991. Belazi, Hedi M.; Rubin, Edward J. & Toribio, Almeida Jacqueline. Code-switching, X-bar Theory and processing. XII Symposium on Spanish and Portuguese Bilingualism, Florida International University.
124. 1991. King, Andrew; Toribio, Almeida Jacqueline & Villarreal, Regina. The correlation of language balance/dominance to a syntactic hierarchy in English-Spanish code-switching. XII Symposium on Spanish and Portuguese Bilingualism, Florida International University.
125. Toribio, Almeida Jacqueline. 1990. Non-nominative subjects in Hindi and Sinhala. Twelfth Annual South Asian Language Analysis, University of California at Berkeley.
126. Toribio, Almeida Jacqueline. 1989. Verb-second in English, Spanish, and code-switching. *New Ways of Analyzing Variation (NWAV) 18*, Duke University.

OUTREACH: PARTICIPATION IN OTHER SPECIALIZED FORA

1. 2019. Black Studies at 50, panel organizer. University of Texas.
2. 2019. Explore UT: Diversifying the academy.
3. 2019. Mellon Pathways, University of Texas San Antonio.
4. 2018. Race, Ethnicity, and Place IXth Conference: Engaged Scholarship Fostering Civil and Human Rights, panel organizer, Austin TX.
5. 2017. ATX Think Bilingual Fair.
6. 2013. Materials development workshop; SpinTx project. University of Texas.
7. 2013. Workshop for Language Educators. Austin Independent School District Headquarters.
8. 2013. COERLL Summer Webinar participant: SpinTX: An open video archive for language learning. University of Texas.
9. 2012. Texas Spanish in Texas schools: Do you speak your students' Spanish? Texas Language Center.
10. 2004. Speaker. Spanish-English speech practices. Bilingualism Symposium, Rice University.
11. 2002. Speaker. Spanish language competences. Bilingualism Symposium, Rutgers University.
12. 2003. Speaker. Spanish/English bilingual speech practices. *Hispanidad Unplugged*, The Pennsylvania State University, Altoona.
13. 2001. Speaker. Publishing in professional journals, books, and monographs. Black Graduate Student Association Achievement conference: Sharing Success in the Academic Setting.
14. 2000. Speaker. Make it happen. Educational Opportunity Program. The Pennsylvania State University.
15. 1999. Speaker. Spanglish? Annual Southwest Student Conference on Latino Affairs, Texas A & M University, College Station, Texas.
16. 1999. Speaker. Hacia una cooperación solidaria para el éxito. Office of Educational Equity, University of California, Santa Barbara.
17. 1996. Radio interview. Code-switching/La alternancia de códigos Radio Noticias, Universidad de California.

III. CONTRACTS, GRANTS OR FELLOWSHIPS [SELECTED]

IN REVIEW

1. 2019. Language and Latinos in the U.S.A. National Endowment for the Humanities, Media Project. Kimberly Potowski, Co-PI; Phillip Carter, Co-PI; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI.

IN PROGRESS

2. 2019. Warfield Center for African and African-American Studies. University of Texas; Reconciling contradictions: A Dominican Afro-Caribbean ethnoraciotect.
3. 2019. LLILAS Mexico Center, LLILAS Benson Latin American Studies and Collections; Language signatures of Mexican(-American) 'glocalized' lects.
4. 2019. National Science Foundation. Linguistics Symposium on Romance Languages 50. Conferences & Institutes. [1918245]. [Barbara E. Bullock, PI; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI.

COMPLETED

5. 2018. Dominican Studies Institute, City University of New York, Language, race, and identity among second- and third-generation Dominican-Americans.
6. 2018. Lozano Long Institute for Latin American Studies, Mexican Center; Language mixing in indigenous languages.
7. 2017. National Science Foundation, Doctoral Dissertation Improvement Research Grant; A transmedial, third-wave sociolinguistic approach to examining the social meaning of nonstandard /s/ in Madrid [1271527]; Almeida Jacqueline Toribio, PI; Robyn Wright, Co-PI.
8. 2015. Lozano Long Institute for Latin American Studies, Argentine Studies Program; The social stratification of English in Argentine colloquial speech; Jacqueline Larsen Serigos, Co-PI; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI.
9. 2014. Texas Language Center Professional Development Award; Spanglish: The course for a new generation
10. 2013-14. National Science Foundation, Doctoral Dissertation Improvement Research Grant; An acoustic analysis of Spanish-K'ichee' (Mayan) bilingual intonation [1322179]; Almeida Jacqueline Toribio, PI; Brandon Baird, Co-PI.
11. 2013. Lozano Long Institute for Latin American Studies, Argentine Studies Program; Anglicisms in the Argentine vernacular and the mass media; Jacqueline Larsen Serigos, Co-PI; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI.
12. 2012-2013. Longhorn Innovation Fund for Technology (LIFT); *From Corpus to Classroom: Developing a Pedagogical Interface for the SPinTX Corpus*; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI; Carl Blyth, Co-PI; Rachael Gilg, Co-PI.
13. 2012. Texas Language Center Professional Development Award; Language and ethnic identity.
14. 2010-2013. Department of Education, National Foreign Language Resource Center: Center for Open Educational Resources in Language Learning. *Spanish in Texas: Representing and Assessing the Bilingual Experience*; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI.
15. 2010-12. National Science Foundation, Doctoral Dissertation Improvement Research Grant; Bilingual language modes and the effect on phonetic production [1024320]; Almeida Jacqueline Toribio, PI; Daniel Olson, Co-PI.
16. 2009-2012 Mellon Foundation. Lozano Long Institute for Latin American Studies, The University of Texas.
17. 2009-12. Warfield Center for African and African-American Studies, The University of Texas.
18. 2009-11. National Science Foundation, Doctoral Dissertation Improvement Research Grant; Minorcan Spanish : The structural consequences of contact with Catalan [0746748]; Almeida Jacqueline Toribio, PI; Ana de Prada Pérez, Co-PI.
19. 2006-07. Child, Youth and Family Consortium, The Pennsylvania State University; Language instability and bilingualism. Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI; Nuria Sagarra, Co-PI.
20. 2005-06. Child, Youth and Family Consortium, The Pennsylvania State University; Age effects in bilingual pronunciation. Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI.
21. 2005-06. Child, Youth and Family Consortium, The Pennsylvania State University; Joint conference and workshops. Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI.
22. 2005-2007. Institute for the Arts and Humanities, The Pennsylvania State University; Transforming language: Bilingualism, language contact, and language change. Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI.
23. 2005. National Science Foundation, Conferences, Symposia & Workshops; Workshops on linguistic convergence and language processing [044664]; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI.
24. 2004-05. Africana Research Center, The Pennsylvania State University; Kreyol Incursions in Dominican Spanish; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI; Barbara E. Bullock, Co-PI.
25. 2004-05. Child, Youth and Family Consortium, The Pennsylvania State University. Language Science Research Group; Collaborators: Judith Kroll, Philip Baldi, Barbara E. Bullock, Chip Gerfen, Adele Miccio, Carol Miller, Paola Dussias, Nuria Sagarra. Dan Weiss
26. 2003-04. Russell Sage Foundation, New York. Dominican diaspora and transnationality; Leif Jensen, PI; Jeffrey Cohen, Co-PI; Gordon De Jong, co-PI; Sal Oropesa, Co-PI; Almeida Jacqueline Toribio, Co-PI.
27. 2001-02. Africana Research Center, The Pennsylvania State University' The 'racial' significance of the Spanish language among Afro-Dominicans
28. 2000-01. Research and Graduate Studies Office, The Pennsylvania State University; Language and social differentiation among Dominicans
29. 1996-97. National Endowment for the Humanities Academic-Year Fellowship; Syntactic-theoretical perspectives on Spanish-English code-switching
30. 1995-97. UC-Mexus Grant, University of California.
31. 1994-97. Interdisciplinary Humanities Center, University of California at Santa Barbara.

32. 1994-98. Committee on Research Award, University of California at Santa Barbara.
33. 1993-1995. Faculty Career Development Award, University of California at Santa Barbara.

IV. SUPERVISION OF GRADUATE AND UNDERGRADUATE DISSERTATIONS, THESES, MONOGRAPHS AND RESEARCH

PH.D. DISSERTATION COMMITTEE SUPERVISION

1. Director, Aris Clemons, dissertation in progress. Speaking race: A raciolinguistic analysis of linguistic profiling and Dominican(-American) ethno-racial development. The University of Texas at Austin.
2. Co-director (with Barbara Bullock), Thomas Leslie, dissertation in progress, The University of Texas at Austin. Palatal /j/ fortition in the Spanish of Medellín, Columbia: The sociophonetics of a change in progress.
3. Director, Christian Greaser, dissertation in progress, The University of Texas at Austin; Language, identity and empowerment in a workers' rights center.
4. Director, Joshua Frank, dissertation in progress, The representation and comprehension of multiple complementizers in Cuban Spanish.
5. Co-director (with Rajka Smilyanic), Steven Alcorn, Ph.D. 2018. The University of Texas at Austin; *The role of L2 experience in L1 phonotactic restructuring in sequential bilinguals*.
6. Co-director (with Barbara Bullock), Adriano Trovato, Ph.D. 2017, The University of Texas at Austin; *A sociophonological analysis of contact Spanish in the United States: Labiodentalization and labial consonant variation*.
7. Co-director (with Barbara Bullock), Brendan Regan, Ph.D. 2017. The University of Texas at Austin; *The demerger of ceceo in urban and rural Huelva, Spain*.
8. Co-director (with Barbara Bullock), Jacqueline Larsen Serigos, Ph.D. 2017. The University of Texas at Austin; *Applying corpus and computational methods to loanword research*.
9. Director, Robyn Wright, Ph.D. 2017. The University of Texas at Austin; *A transmedial third wave sociolinguistic approach to examining the social meaning of nonstandard /s/ in Madrid*.
10. Co-director (with Hans Boas), Ph.D. 2016. David Huenlich, Germanic Studies, The University of Texas at Austin; *The roots of multiethnolects among German youth*.
11. Director, Brandon Baird, Ph.D. 2014, The University of Texas at Austin; *An acoustic analysis of Spanish-K'ichee' (Mayan) bilingual intonation*
12. Director, Jennifer Lang-Rigal, Ph.D. 2014, The University of Texas at Austin; *A perceptual and experimental phonetic approach to dialect stereotypes: The tonada cordobesa of Argentina*.
13. Co-director, (with Barbara E. Bullock), Mark Amengual, Ph.D. 2013, The University of Texas at Austin; *An experimental approach to phonetic transfer in the production and perception of early Spanish-Catalan bilinguals*.
14. Co-director (with Frederick Hensey), Cristina Martínez, Ph.D. 2013, The University of Texas at Austin; *Negation in vernacular Brazilian Portuguese*
15. Co-director (with Marta Ortega-Llebaría), Daniel Olson, Ph.D. 2012, The University of Texas at Austin; *Bilingual language contexts: Variable language switching costs and phonetic production*.
16. Co-director (with John Lipski), Aaron Roggia, Ph.D. 2011, The Pennsylvania State University; *Unaccusativity and word order in Mexican Spanish: An examination of syntactic interfaces and the split intransitivity hierarchy*
17. Director, Ana de Prada Pérez, Ph.D. 2009, The Pennsylvania State University; *Subject expression in Minorcan Spanish: Consequences of contact with Catalan*
18. Director, Eva María Suárez-Budenbender, Ph.D. 2009, The Pennsylvania State University; *Perceptions of Spanish and Dominican self-perception in the Puerto Rico diaspora*
19. Director, Hilary Barnes, Ph.D. 2009, The Pennsylvania State University; *A sociolinguistic study of sustained Veneto-Spanish bilingualism in Chipilo, Mexico*
20. Director, Verónica González, Ph.D. 2008, The Pennsylvania State University; *Spanish clitic climbing*
21. Director, Tyler Anderson, Ph.D. 2006, The Pennsylvania State University; *Spanish-English bilinguals' attitudes toward code-switching: Proficiency, grammaticality and familiarity*
22. Co-director (with J.M. Authier), Jason Duncan, Ph.D. 2004, The Pennsylvania State University; *The syntax of headed restrictive relative clauses with special reference to Spanish*
23. Director, Lisa Noetzel, Ph.D. 2001, The Pennsylvania State University; *The gerund: Its evolution from Latin to Old Spanish*
24. Co-director (with Ana Teresa Pérez-Leroux), Tamara Hertel, Ph.D. 2000, The Pennsylvania State University; *The second language acquisition of Spanish word order: Lexical and discourse factors*
25. Director, Francisco Zabaleta, Ph.D. 1996, The University of California, Santa Barbara; *Los verbos psicológicos del español y la teoría-theta*

MEMBER, DISSERTATION COMMITTEES [SELECTION]

1. Patrick Lawrence, dissertation in progress, Spanish & Portuguese, /the University of Texas at Austin; Shift in the heart of Texas: An intergenerational investigation of language shift in Austin.

2. Natalie Rangel, dissertation in progress, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; A sociolinguistic study on social stratification and language practices in Laredo, Texas, a South Texas border town.
3. Adrian Riccelli-Rodríguez, dissertation in progress, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Subject expression in the Santiago variety of Cape Verdean Creole*.
4. Doris Ann Villarreal, Ph.D. 2019, Bilingual/Bicultural Education, The University of Texas at Austin; *Aquí somos bilingües: A Case Study of How a Teacher's Pedagogy Supports Biliteracy Development and the Influence of the Teacher's Postura Activista on Language and Literacy Instruction in a One-Way Dual Language Classroom*.
5. Brenda Ayala Lewis, dissertation in progress, Bilingual/Bicultural Education, The University of Texas at Austin.
6. Hyunjee Yoon, Ph.D. 2018, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Corrective feedback and learner uptake in Spanish heritage and second language learner interaction*.
7. Jesse Abing, Ph.D. 2018, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Language coaching for speakers of Spanish as a heritage language: novice-expert interactions via videoconference*.
8. Jeffrey Michno, Ph.D. 2017, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Southwestern Nicaraguan and ¿vos, tú, o usted?: The roles of pronouns of address and sociophonetic features in the co-construction of speech styles and identity*
9. Suzanne Mateus, Bilingual/Bicultural Education, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2016; *Heritage language learners' interactional co-construction of identity in a dual language program*
10. Anna Troyanski, French & Italian, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2016; *Mother-daughter tongue: The language socialization of North-African immigrant women in France*
11. Ashwini Ganeshan, Ph.D. 2015, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Case marking in Spanish reverse psychological verbs: A lexical semantic perspective*
12. Casey Taliancich, Communication Sciences & Disorders, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2015; *Speech revisions in monolingual English and Spanish-English bilingual children*.
13. Megan Oprea, French & Italian, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2015; *Language attitudes of second-generation North Africans in France: The effects of Islam, national identity and proficiency*.
14. Rebekah Post, French & Italian, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2015; *The impact of social factors on the syntactic patterns of Arabic-French code-switching among Moroccan young adults*.
15. Leah Durán, Languages & Literacy, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2015; *Audience and the writing development of young bilingual children*.
16. Amanda Dalola, French & Italian, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2014; *A sociophonetic examination of the production and perception of final vowel devoicing among L1 and L2 speakers of French*.
17. Arthur Wendorf, Ph.D. 2014, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *The relative effectiveness of digital game feedback and classroom feedback in helping students learn Spanish*.
18. Cecilia Tocaimaza-Hatch, Ph.D. 2014, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin ; *The effect of metatalk on L2 Spanish vocabulary development*.
19. Robert Sauveur, Ph.D. 2013, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Emergence of comprehension of Spanish Second Language requests*.
20. Rachael Showstack, Ph.D. 2013, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Ideology and identity in Spanish heritage language classroom discursive practices*.
21. Jocelly Meiners, Ph.D. 2013, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Sympathy and compassion in Spanish and English: Cross-cultural and interlanguage perspectives on emotional expression*.
22. Karyn Rayburn, Ph.D. 2013, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Linguistic humor comprehension in Spanish as a second language*.
23. Kai Greene, Communication Sciences & Disorders, The University of Texas at Austin, Ph.D. 2012; *The measure matters: Language dominance profiles across measures in Spanish-English bilingual children*.
24. Sharon Korrell, Ph.D. 2008, Graduate School of Education, The Pennsylvania State University
25. Tina Christodouleas, Ph.D. 2008, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
26. Jaime Gelabert, Ph.D. 2004, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
27. Gabriela Zapata, Ph.D. 2002, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
28. Gretchen Sunderman, Ph.D. 2002, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
29. Antonio Jiménez, Ph.D. 2002, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
30. Staci Harrington, Ph.D. 2001, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
31. Gillian Lord, Ph.D. 2001, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
32. Edwin Lamboy, Ph.D. 1999, Spanish & Portuguese, The Pennsylvania State University
33. Elaine Miller, Ph.D. 1997, Spanish & Portuguese, The University of California at Santa Barbara

MEMBER, UNIVERSITY-EXTERNAL DISSERTATION COMMITTEES [SELECTION]

1. Shane Ebert, University of Illinois, Chicago, Ph.D. 2014; *On the morphosyntax of wh-questions: Evidence from Spanish-English codes-switching*
2. Angélica Montoya, Rutgers University, degree 2014; *Lexical insertion in second language learners and Spanish heritage speakers: The role of vocabulary threshold*
3. Cristina Martínez Sanz, University of Ottawa, degree 2010; *Null and overt subjects in a variable system: The case of Dominican Spanish*
4. María José Cabrera-Puche, Rutgers University, degree 2008; *Null subject patterns in language contact: The case of Dominican Spanish*
5. Christopher LeCluyse, University of Texas, degree 2002; *Sacred bilingualism: Code switching in Medieval English verse*

M.A. THESES/EXAMINATION COMMITTEES [SELECTION]

1. Reader, Angela Pittman, 2014, Education, The University of Texas at Austin; *Impact of learner autonomy and interrelatedness on motivation and implications for the high school foreign language classroom*
2. Director, Jacqueline Larsen Serigos, 2013, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *The social stratification of loanwords: A computational and corpus approach to Anglicisms in Argentina*
3. Reader, Daniel Foster, 2013, Education, The University of Texas at Austin; *Bilingual first language acquisition (BFLA) in children of bilingual/bicultural families: An annotated bibliography for parents and teachers*
4. Reader, Jennifer Witte, 2012, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Acquisition of target-like variation in first person singular pronoun expression: A comparison of heritage language learners and second language learners of Spanish*
5. Director, Iera Zinkunegi, 2010, Spanish & Portuguese, The University of Texas at Austin; *Null objects in Basque Spanish and the issue of language dominance*
6. Reader, Brandon Baird, Spanish & Portuguese, 2010, The University of Texas at Austin; *The phonological systems of Spanish-K'ichee' (Maya) bilinguals: Cases of linguistic convergence and mutual language influences*
7. Director, Meredith Babbe, Spanish & Portuguese, 1995, *Language contact in childhood bilingualism*
8. Reader, Bonnie Alco, Applied Linguistics, 2004, The Pennsylvania state University
9. Reader, Bianca Moravec Sumutka, Psychology, 2002, The Pennsylvania state University
10. Reader, Susan Bobb, Psychology, 2002, The Pennsylvania state University

UNDERGRADUATE THESES [RECENT SELECTIONS]

1. Reader, María Gavino, 2017, Honors thesis, The University of Texas at Austin, *Auditory Free Classification of Early and Late English-Spanish Bilinguals.*
2. Reader, Charlotte Swain, 2015, Honors thesis, The University of Texas at Austin, *Como agua para chocolate: un estudio sobre la fidelidad del texto traducido*
3. Supervisor, María Elena Gutiérrez, Honors thesis, 2014, The University of Texas at Austin; *Attitudes and judgments towards accented speech: the influence of ethnicity and language experience*
4. Supervisor, Anna Crockett, Honors thesis, 2011, The University of Texas at Austin; *La singularidad del voseo en Argentina*
5. Supervisor, Zachary Barton, Honors thesis (Plan II), 2011, The University of Texas at Austin; *University of Texas Spanish students' perceptions of various dialects of Spanish*
6. Supervisor, Rachel McDaniel, Honors thesis (Plan II), 2010, The University of Texas at Austin; *Los cordobeses cantan mucho cuando hablan: A sociolinguistic study on attitudes towards the Cordovan language variety*
7. Supervisor, Shanya Cordis, McNair Scholar research report, 2007, The Pennsylvania State University; *Historical analysis of Japanese colonization in the Dominican Republic*

UNDERGRADUATE RESEARCH [RECENT SELECTIONS]

Jesús Adolfo Hermosillo, Mellon Mays Undergraduate Fellowship program, 2017-present
Stephanie Davidson, Mellon Mays Undergraduate Fellowship program, 2016-2018
Jessica Paz, Intellectual Entrepreneurship Pre-Graduate Program, 2016
Kelsey Ball, Intellectual Entrepreneurship Pre-Graduate Program, 2015
Jorge Sifuentes, Intellectual Entrepreneurship Pre-Graduate Program, 2013
Veronica Toro, Intellectual Entrepreneurship Pre-Graduate Program, 2013
María Elena Gutiérrez, Intellectual Entrepreneurship Pre-Graduate Program, 2012
Janice Daley, Intellectual Entrepreneurship Pre-Graduate Program, 2012
Ami Kapadia, research intern, Open resources for medical Spanish, 2014-2105

ORGANIZED RESEARCH GROUPS: BILINGUAL ANNOTATION TASKS (BATS) FORCE: [HTTP://SITES.UTEXAS.EDU/BATS/](http://sites.utexas.edu/bats/)

Jacqueline Larsen Serigos, Spanish Linguistics, 2014-present
Rozen Neupane, French Linguistics, 2014-2016
Kelsey Ball, Engineering, 2014-2016
Gualberto Guzmán, Engineering, 2014-present
Kristopher Novak, Engineering, 2015-2016
David Dam, Linguistics, 2015-2016
Alicia Assini, Spanish Linguistics, 2015-2016
Joseph Picard, Mathematics, 2016-2017
Benjamin Xu, Computer Science, 2016-2018
Eric Nordstrom, Chemical Engineering, 2017-2018
Vivek Sharath, Statistics, 2017-present
Mounika Puligurth, Linguistics, 2017-2018
Abhi Ilindra, Linguistics, 2017-2018
William Avery, Computer Science, 2019-present
Lindia Tjuatja, Computer Science, 2018-present
Hyejin An, Mathematics, 2018

Florian Janke, Computer Science, 2018-present
Tongrui Li, Computer Science, 2018-present
Cynthia Gómez, Electrical & Computer Engineering, 2018-2019
Sunny Ananthanarayan, Linguistics, 2018
Eric Rincón, Computer Science & Math, 2018
Aditya Vaidya, Mathematics, 2018
Devesh Singh, Physics, 2018-present
Elizabeth Green, English, 2018-present
Blake Holman, Computer Science, 2018-present
Adolfo Hermosillo, Linguistics & Spanish, 2018-present
Cameron Walsh, French & Math, 2018
Daniel Kim, UGS, 2018-2019
Aasta Tripathi, Computer Science, 2018-2019
Ali Ismail, Petroleum Engineering, 2019-present

ORGANIZED RESEARCH GROUPS: ROMANCE ANNOTATION GROUP

Jacqueline Larsen Serigos, Spanish Linguistics, 2015-2016
Rozen Neupane, French Linguistics, 2015-2016

ORGANIZED RESEARCH GROUP: SPANISH IN TEXAS CORPUS PROJECT

Oscar Barbosa, Undergraduate intern, University of Texas
Vanya Aragón, Undergraduate intern, University of Texas
Angélica Domínguez, Undergraduate intern, University of Texas
Erik Rodríguez, Undergraduate intern, University of Texas
Jamie Bloodworth, Undergraduate intern, University of Texas
Olivia Wiley, Undergraduate intern, University of Texas
Cecilia Leon, Undergraduate intern, University of Texas
Alexis Wells, Undergraduate intern, University of Texas
Kaitlyn Kennedy, Undergraduate intern, University of Texas
Veronica Toro, Undergraduate intern, University of Texas
Katherine Pierce, Undergraduate intern, University of Texas
Kenneth Booser, Undergraduate intern, University of Texas

Leah Long, Undergraduate intern, University of Texas
Jeffrey Michno, Graduate student intern, University of Texas
Arthur Wendorf, Graduate student intern, University of Texas
Christian Greaser, Graduate student intern, University of Texas
Jacqueline Larsen, Graduate student intern, University of Texas
Adriano Trovato, Graduate student intern, University of Texas
Viridiana Gallegos, Graduate student intern, University of Texas Pan American
Rossy Limas, Graduate student intern, University of Texas Pan American
Stephanie Brock, Graduate student intern, University of Texas Pan American
Michelle Madrid, Graduate student intern, University of Texas Pan American
Nadia León, Graduate student intern, University of Texas Pan American

V. ABRIDGED LISTING OF COURSES TAUGHT

UNDERGRADUATE

Freshman Seminar: Language and ethnicity
On so-called Spanglish
Syntax
Bilingualism
Language and Linguistics in Society
Introduction to Hispanic Linguistics
Hispanic Sociolinguistics
Spanish Phonetics and Phonology
Spanish Morphology and Syntax
Practical Spanish Phonetics
Senior seminar in linguistics: Spanish in the United States
Mellon Mays Undergraduate Seminar for Research Success

GRADUATE

Graduate Studies in Linguistics: Theory and Methods
Introduction to Bilingualism
Introduction to Sociolinguistics
Seminar on Borrowing and Code-switching
Seminar on Language Contact
Seminar on Contact Spanish
Introduction to Syntax
Advanced/Romance Syntax
Seminar in Code-switching
Seminar on Multilingualism Worldwide
Spanglish

VI. ACTIVITIES WITH SIGNIFICANT USE OF EXPERTISE [RECENT SELECTION]

SERVICE TO THE DEPARTMENT

Graduate advisor, Linguistics, 2010-2012, 2013-2015
Departmental Internal Review Chair, Institutional Review Board, 2011-present
Minority Liaison Officer, 2015-present
Executive Committee, 2010-2011, 2012-2013, 2015-2016, 2018-19
Undergraduate Studies Committee, 2010-2011
Graduate Admissions & Financial Aid Committee, 2009-present
Job Search Workshop, 2009-2017, 2019

SERVICE TO THE COLLEGE

Executive Committee, African & African Diaspora Studies, 2019-present
Executive Committee, LLILAS Benson, 2019-present
Faculty Director, Mellon Mays Undergraduate Fellowship Program, 2017-present
First Abroad Scholarship Committee, 2018-present
Undergraduate Research Apprenticeship Program Committee, 2018-present
Academic Planning and Advisory Committee (APAC), 2015-present
College of Liberal Arts Promotion & Tenure Committee, 2012-2013, 2016-2017
Lozano Long Institute for Latin American Studies Undergraduate Fellowships Selection Committee, 2012-present
College of Liberal Arts Undergraduate Research Apprenticeship Program Committee, 2018-present
College of Liberal Arts Graduate Recruitment Committee, 2011-present
College of Liberal Arts Policy on Curriculum Committee, 2010-2012
Romance Linguistics Portfolio Committee, 2010-present
Mentor, IE Pre-Graduate mentorship program, 2010-present
Graduation nomenclator, 2010-present

SERVICE TO THE PROFESSION: REVIEWER, PROMOTION & TENURE

Syracuse University	Stony Brook University
University of Toronto	New Mexico State University
University of Illinois, Chicago	The University of Nevada
University of Florida	Michigan State University
University at Albany	University of Colorado
The Ohio State University	University of Texas, San Antonio
Indiana University	Texas A& M University
Rutgers University	San Diego State University

SERVICE TO THE PROFESSION: AD HOC REVIEWER, GOVERNMENTAL AND PRIVATE AGENCIES

National Science Foundation
Netherlands Organization for Scientific Research

SERVICE TO THE PROFESSION, AD HOC REVIEWER, REFEREED JOURNALS

Natural Language and Linguistic Theory
Probus
Lingua
International Journal of Bilingualism
Bilingualism: Language and Cognition
Journal of Applied Linguistics
Studies in Second Language Acquisition
Spanish in Context
Studies in Hispanic and Lusophone Linguistics
Language Acquisition
Latino Studies

SERVICE TO THE PROFESSION: AD HOC REVIEWER/READER, PUBLISHERS

Cambridge University Press
Oxford University Press
Blackwell/Wiley
Routledge
John Benjamins
Georgetown University Press
Yale University Press

SERVICE TO THE PROFESSION: EDITORIAL

Associate Editor, *Studies in Hispanic & Lusophone Linguistics*, 2011-2014
Editorial board, *Borealis*, 2012-present
Editorial board, *Hispanic Studies Review*, 2015-present

SERVICE TO THE PROFESSION: AD HOC REVIEWER, CONFERENCE ABSTRACTS/PROCEEDINGS

Linguistic Society of America (LSA)	New Ways of Analyzing Variation (NNAV)
International Symposium on Bilingualism (ISB)	Hispanic Linguistics Symposium (HLS)
Linguistic Symposium on Romance Languages (LSRL)	International Conference on Contemporary English (ICCE)
Second Language Research Forum (SLRF)	Spanish in the United States and Spanish in Contact with Other Languages
American Association of Applied Linguistics (AAAL)	Bilingualism Forum
Laboratory Approaches to Romance Phonology (LARP)	Latin American Studies Association, Linguistics track
Boston University Conference on Language Development (BUCLD)	Modern Languages Association (MLA), Linguistics division

VII. REFERENCES

PROFESSIONAL PEERS

1. Jossianna Arroyo-Martínez, Professor & Chair, University of Texas; Email: jarroyo@austin.utexas.edu
2. Ana Celia Zentella, Professor Emerita, University of California, San Diego; Email: ana.zentella@gmail.com
3. Silvio Torres Saillant, Dean's Professor in the Humanities, Syracuse University; Email: saillant@syr.edu
4. Guadalupe Valdés, Professor Emerita, Stanford University; Email: gvaldes@stanford.edu
5. Ricardo Otheguy, Professor, The City University of New York; Email: rotheguy@gc.cuny.edu
6. Pieter Muysken, Professor, Radboud University Nijmegen; Email: p.muysken@let.ru.nl
7. Liliana Sánchez, Professor and Chair, Rutgers University; Email: lsanchez@spanport.rutgers.edu

SELECTED FORMER STUDENTS

1. Jacqueline Larsen Serigos, Assistant Professor, George Mason University; Email: jserigos@gmu.edu
2. Brendan Regan, Assistant Professor, Texas Tech University; Email: brendan.regan@ttu.edu
3. Daniel Olson, Associate Professor, Purdue University; Email: danielolson@purdue.edu
4. Mark Amengual-Watson, Associate Professor, University of California at Santa Cruz; Email: amengual@ucsc.edu
5. Brandon Baird, Assistant Professor, Middlebury College; Email: bbaird@middlebury.edu
6. Jennifer Lang-Rigal, Assistant Professor, James Madison University; Email: langrijr@jmu.edu